

203619-2026 - Hange

Saksamaa – Söökla- ja toitlustusteenused – Bewirtschaftung Betriebskantinen Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB)
OJ S 59/2026 25/03/2026
Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord
Teenused

1. Hankija

1.1. Hankija

Ametlik nimi: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT
E-posti aadress: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de
Võrgustiku sektori hankija tegevus: Linnarongi-, trammi-, trollibussi- või bussiteenused

2. Menetlus

2.1. Menetlus

Pealkiri: Bewirtschaftung Betriebskantinen Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB)
Kirjeldus: Bewirtschaftung und Betriebsführung von 4 Kantinenstandorten im Stadtgebiet von Leipzig, inkl. der Sicherstellung der Mittags- und Frühstücks-/Zwischenversorgung sowie dem Sitzungsraumservice, des Konferenzcaterings und anlassbezogener Verpflegung
Menetluse tunnus: 73d2eb00-ccaf-4d30-880c-2587e8997adf
Sisemine tunnus: LVB-2026-CW-02-01
Menetluse liik: Väljakuulutamisega läbirääkimistega hankemenetlus / konkurentsipõhine läbirääkimistega hankemenetlus
Kiirendatud menetlus: ei

2.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused
Peamine liigitus (cpv): 55500000 Söökla- ja toitlustusteenused

2.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Stadtgebiet Leipzig
Sihtnumber: 04103
Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)
Riik: Saksamaa

2.1.4. Üldine teave

Lisateave: Die Eignungskriterien sind unter Beschaffungsinformationen (allgemein)-Eignungskriterien aufgelistet. Die detaillierte Beschreibung der Kriterien steht in der Datei "Fragebogen zur Eignungsprüfung" unter der in dieser Bekanntmachung bei "Auftragsunterlagen" angegebenen Internetadresse frei und uneingeschränkt einsehbar zur Verfügung.

Õiguslik alus:

Direktiiv 2014/25/EL
sektvo -

2.1.6. Kõrvaldamise alused

Väljajätmise aluste allikad: Teade

Siseriikliku õiguse kohane samalaadne olukord, näiteks pankrot: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Korruptsioon: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Kuritegelikus ühenduses osalemine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Konkurentsi moonutamise eesmärgil teiste ettevõtjatega sõlmitud kokkulepped: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Keskkonnaõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Rahapesu või terrorismi rahastamine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Pettus: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Laste tööjõu kasutamine ja muud inimkaubanduse vormid: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Maksejõuetus: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Tööõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Vara haldab likvideerija: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Valeandmete esitamine, teabe esitamata jätmise, suutmatus nõutud dokumente esitada või selle menetluse kohta konfidentsiaalse teabe saamine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Hankemenetluses osalemisega kaasnev huvide konflikt: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Otsene või kaude osalemine käesoleva hankemenetluse ettevalmistamisel: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Tõsine ametialane rikkumine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Ennetähtaegne lõpetamine, kahjutasu või vörreldavad sanktsioonid: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Sotsiaalõiguse valdkonnas kohaldatavate kohustuste täitmata jätmise: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Sotsiaalkindlustusmaksete tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Äritegevus on peatatud: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Maksude tasumise kohustuse rikkumine: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Terroriakti toimepanek või terroristliku tegevusega seotud õigusrikkumised: Es gelten die Regelungen der §§ 123 und 124 GWB.

Ainult siseriiklikest kõrvalejätmise alustest tulenevate kohustuste rikkumine: Eigenerklärung zur Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022 zur Änderung der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 über restriktive Maßnahmen angesichts der Handlungen Russlands, die die Lage in der Ukraine destabilisieren.

5. Osa

5.1. Osa: LOT-0000

Pealkiri: Bewirtschaftung Betriebskantinen Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB)

Kirjeldus: Bewirtschaftung und Betriebsführung von 4 Kantinenstandorten im Stadtgebiet von Leipzig, inkl. der Sicherstellung der Mittags- und Frühstücks-/Zwischenversorgung sowie dem Sitzungsraumservice, des Konferenzcaterings und anlassbezogener Verpflegung. Das Mittagsangebot setzt sich aus einem Tagesgericht sowie drei Menülinien/Mittagsmenüs zusammen und berücksichtigt regionale, saisonale und internationale Komponenten. Die Frühstücks-/Zwischenverpflegung erfolgt mit einem abgestimmten Standardsortiment in den Betriebskantinen auf eigenes Risiko mit einer mit dem AG abgestimmten Preisstellung. Das

Konferenzcatering umfasst an Standorten mit Betriebskantinen während ihrer Öffnungszeiten alle Leistungen, die der Bewirtung von Personen auf Anforderung dienen. Der Sitzungsraumservice findet nur in definierte Sitzungsräumen in der LVB-Zentrale statt und beinhaltet innerhalb der definierter Servicezeiten u. a. die Leistungen: Auf- und Abschließen des Sitzungsraumes, Ein- und Abdecken bzw. Auffrischen des Sitzungsraumes. Ein detaillierter Umfang aller Leistungen ist im Leistungsverzeichnis definiert.

Sisemine tunnus: LOT-0000

5.1.1. Eesmärk

Lepingu olemus: Teenused

Peamine liigitus (cpv): 55500000 Söökla- ja toitlustusteenused

Täiendavad hankevõimalused:

Täiendavate hankevõimaluste kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

5.1.2. Lepingu täitmise koht

Linn: Stadtgebiet von Leipzig

Sihtnumber: 04103

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

5.1.3. Eeldatav kestus

Alguskuupäev: 01/03/2027

Kestuse lõppkuupäev: 28/02/2031

5.1.4. Uuendamine

Maksimaalne lepingu uuendamiste arv: 2

5.1.6. Üldine teave

Reserveeritud osalemine:

Osalemine ei ole reserveeritud.

Tuleb esitada lepingu täitmiseks määratud töötajate nimed ja nende kutsekvalifikatsioonid: Ei ole nõutud

Hankeprojekt, mida ei rahastata ELi vahenditest

Hanke suhtes kohaldatakse riigihankelepingut (GPA): jah

See hange sobib ka väikestele ja keskmise suurusega ettevõtjatele (VKEd): ei

5.1.7. Strateegilised hanked

Strateegilise hanke eesmärk: Keskkonnamõju vähendamine

Kirjeldus: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Strateegilise hanke eesmärk: Sotsiaalsete eesmärkide täitmine

Kirjeldus: gem. Eigenerklärung zur Einhaltung menschenrechts- und umweltbezogener Sorgfaltspflichten laut Lieferkettensorgfaltspflichtengesetz

Keskkonnamõju vähendamist käsitlev lähenemisviis: Elurikkuse ja ökosüsteemide kaitse ja taastamine

Sotsiaalse eesmärgi edendamine: Etniline võrdõiguslikkus

5.1.9. Kvalifitseerimistingimused

Valikukriteeriumide allikad: Teade

Kriteerium: Registreerimine äriregistris

Valikukriteeriumi kirjeldus: - der Bewerber bestätigt die Eintragung im Handels-/ Berufsregister seines Sitzes bzw. ist er nicht zur Eintragung verpflichtet. siehe Fragebogen Eingungsprüfung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Viited määratud teenustele

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber muss über einschlägige Erfahrungen in der Bewirtschaftung von Betriebskantinen verfügen. Angaben von mindestens drei Referenzen über die Ausführung von Leistungen in den letzten bis zu 5 abgeschlossenen Kalenderjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind. siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: - Der Bewerber bestätigt die Mitgliedschaft bei der Berufsgenossenschaft bzw. dem zuständigen Träger der gesetzlichen Unfallversicherung siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Angabe des Bewerbers zu Unternehmenskennzahlen wie folgt: (1) Angabe zu Hauptsitz, Gründungsjahr (2) Angabe zu ggf. weiteren Standorten (2) Angabe zu KMU (ja/nein) (3) Angabe zu Kerngeschäft und weiterem Leistungsspektrum (4) Angabe zu Mitarbeiterzahl insgesamt sowie im Mitarbeiterzahl in der Bewirtschaftung von Kantinenleistungen in den Jahren 2023, 2024, 2025 (5) Angabe zu Gesamtumsatz sowie aus Umsatz aus Bewirtschaftung Kantinenleistungen in den Jahren 2023, 2024, 2025 siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers zur Erfüllung der Voraussetzungen des KSchG (Kündigungsschutzgesetz) und des BetrVG (Betriebsverfassungsgesetz) durch Angabe der Anzahl der beim Bewerber beschäftigten Mitarbeitenden siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Muud majanduslikud või finantsnõuded

Valikukriteeriumi kirjeldus: Eigenerklärung des Bewerbers zur Einhaltung tariflicher oder branchenspezifischer Standards, d.h. Erbringung eines Nachweises - über die tarifliche Entlohnung des Unternehmens oder - über seine Mitgliedschaft in einem Arbeitgeberverband oder - durch individuelle Bezugnahme in Arbeitsverträgen auf branchenübliche Entgelttarifverträge/ Standards siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Professionaalne riski hüvitis kindlustus

Valikukriteeriumi kirjeldus: Nachweis des Bewerbers, eine Betriebshaftpflichtversicherung im geforderten Umfang entweder bereits zu unterhalten (Zertifikat in Kopie) oder Eigenerklärung, diese im Auftragsfalle auf eigene Kosten abzuschließen: - Betriebshaftpflicht-Versicherung mit einer Deckungssumme von mind. 5.000.000,- EUR je Versicherungsfall, zweifach maximiert je Versicherungsjahr siehe Fragebogen Eignungsprüfung
Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etappi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Kriteerium: Sõltumatute asutuste poolt väljastatud sertifikaadid kvaliteedi tagamise standardite kohta

Valikukriteeriumi kirjeldus: Der Bewerber erbringt einen Nachweis (gültiges Zertifikat) über die Einrichtung eines Qualitätsmanagementsystems entsprechend der Norm EN ISO 9001 oder gleichwertig. siehe Fragebogen Eignungsprüfung

Kriteeriume kasutatakse menetluse teise etapi kutsutavate taotlejate väljavalimiseks

Teave kaheetapilise menetluse teise etapi kohta:

Menetlus toimub järjestikuste etappidena. Igas etapis võidakse mõni osaleja kõrvaldada

5.1.10. Pakkumuste hindamise kriteeriumid

Kriteerium:

Liik: Kvaliteet

Nimi: Konzept Bewirtschaftung Betriebskantinen

Kirjeldus: 1. Unterkriterium Umsetzungskonzept 2. Unterkriterium Übernahme der Leistung 3.

Unterkriterium Musterspeiseplan 4. Unterkriterium Kundenkommunikation und

Beschwerdemanagement 5. Unterkriterium Nachhaltigkeit

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 40

Kriteerium:

Liik: Hind

Nimi: Preis

Kirjeldus: Zuschlagskriterium Preis 1. Unterkriterium Höhe fixe Zuschusssumme 2.

Unterkriterium Summe Konferenzcatering

Hindamise kaalukriteeriumi kategooria: Kaal (protsentides, täpne)

Hindamiskriteerium – arv: 60

5.1.11. Hankedokumendid

Keeled, milles hankedokumendid on ametlikult kättesaadavad: saksa keel

Hankedokumentide aadress: <https://www.evergabe.de/unterlagen/54321-Tender-19cfad1f14b-26e70a26ae5daefd>

5.1.12. Hanke tingimused

Esitamise tingimused:

Elektrooniline esitamine: Lubatud

Esitamise aadress: <https://www.evergabe.de>

Keeled, milles võib pakkumusi või osalemistaotlusi esitada: saksa keel

Elektrooniline kataloog: Ei ole lubatud

Variandid: Ei ole lubatud

Pakkujad võivad esitada rohkem kui ühe pakkumuse: Lubatud

Finantstagatise kirjeldus: siehe Vergabeunterlagen

Osalemistaotluste esitamise tähtaeg: 27/04/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Ida-Euroopa aeg,

Kesk-Euroopa suveaeg

Teave, mida saab pärast esitamise tähtaega täiendada:

Ostja äranägemisel võib osa puuduvad pakkujaga seotud dokumente esitada hiljem.

Lisateave: Die Möglichkeiten zur Nachreichung von fehlenden Unterlagen, Erklärungen und Nachweisen richten sich nach § 51 SektVO.

Lepingutingimused:

Lepingu täitmine peab toimuma kaitstud tööhõive programmide raames: Ei

Lepingu täitmisega seotud tingimused: siehe Vergabeunterlagen

E-arveldamine: Lubatud

Kasutatakse elektroonilisi tellimusi: jah

Kasutatakse elektroonilisi makseid: jah

Õiguslik vorm, mida eeldatakse pakkujate rühmalt, kellega sõlmitakse leping:
gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter
Rahastamiskord: siehe Vergabeunterlagen

5.1.15. Vahendid

Raamleping:

Ei kohaldata raamlepingut

Teave dūnaamilise hankesūsteemi kohta:

Ei kohaldata dūnaamilist hankesūsteemi

5.1.16. Lisateave, lepitus ja vaidlustus

Vaidlustusorgan: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Teave vaidlustamise tähtaegade kohta: Innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann ein Nachprüfverfahren bei der Vergabekammer beantragt werden (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

8. Organisatsioonid

8.1. ORG-7001

Ametlik nimi: Leipziger Verkehrsbetriebe (LVB) GmbH, Bereich Einkauf und IT

Registreerimisnumber: Ust-IdNr. DE141482754

Postiaadress: Teslastraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04347

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

Kontaktpunkt: Einkauf und IT

E-posti aadress: EVergabe.Verkehrsbetriebe@L.de

Telefon: +49 341492-1761

Internetiaadress: <https://www.l.de/einkauf-logistik/>

Selle organisatsiooni rollid:

Hankija

Organisatsioon, mis annab lisateavet hankemenetluse kohta

Organisatsioon, millele laekuvad osalemistaotlused

8.1. ORG-7004

Ametlik nimi: 1. Vergabekammer des Freistaates Sachsen bei der Landesdirektion Sachsen, DS Leipzig

Registreerimisnumber: keine Angabe

Postiaadress: Braustraße 2

Linn: Leipzig

Sihtnumber: 04107

Riik – jaotus (NUTS): Leipzig, Kreisfreie Stadt (DED51)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: vergabekammer@lds.sachsen.de

Telefon: +49 341 9770

Selle organisatsiooni rollid:

Vaidlustusorgan

8.1. ORG-7005

Ametlik nimi: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registreerimisnumber: 0204:994-DOEVD-83

Linn: Bonn

Sihtnumber: 53119

Riik – jaotus (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Riik: Saksamaa

E-posti aadress: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefon: +49228996100

Selle organisatsiooni rollid:

TED eSender

Teave teate kohta

Teate tunnus/version: 77558ff4-49da-4361-b047-c0a83185c13f - 01

Vormi liik: Hange

Teate liik: Hanketeade või kontsessiooniteade – üldkord

Teate alaliik: 17

Teate saatmise kuupäev: 24/03/2026 13:29:39 (UTC+01:00) Kesk-Euroopa aeg, Lääne-Euroopa suveaeg

Keeled, milles käesolev teade on ametlikult kättesaadav: saksa keel

Teate avaldamise number: 203619-2026

ELT S väljaande number: 59/2026

Avaldamise kuupäev: 25/03/2026